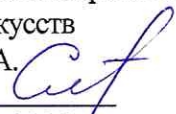


МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования  
«Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского»

УТВЕРЖДАЮ  
Заведующий кафедрой  
социально-гуманитарных наук  
и истории искусств  
Митасова С.А.   
«26» июня 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)**

**Уровень основной образовательной программы** подготовка научно-педагогических кадров в аспирантуре

**Направление подготовки** кадров высшей квалификации: 50.06.01 - Искусствоведение

**Научная специальность:** 17.00.04 – Изобразительное и декоративно-прикладное искусство и архитектура

**Форма обучения** очная

**Кафедра** социально-гуманитарных наук и истории искусств

**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПО СЕМЕСТРАМ**

Трудоемкость		Самостоятельная работа	Контактные часы (семестры)		Часы контроля	Форма итогового контроля
ЗЕ	Часы		3	4		
5	180	36	36	36	72	экзамен

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 50.06.01 Искусствоведение (уровень подготовки кадров высшей квалификации), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации № 909 от 30.07.2014.

Рабочая программа дисциплины разработана и утверждена на заседании кафедры «20» марта 2018 г., протокол № 8.

**Разработчики:**

доцент кафедры  
социально-гуманитарных наук  
и истории искусств



Шутова Н.П.

**Заведующий кафедрой социально-гуманитарных наук и истории искусств:**

профессор, доктор культурологии



Митасова С.А.

## 1. Цели и задачи изучения дисциплины

### 1.1 Цель преподавания дисциплины

Основной целью изучения английского языка аспирантами в творческом вузе является овладение иностранным языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения в различных сферах научной деятельности, то есть, дальнейшее формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции (речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной), проявляющейся в способности и готовности аспирантов творчески использовать приобретённые знания и умения в профессиональной деятельности и повседневной жизни в различных ситуациях общения; соблюдения этикетных норм межкультурного общения; расширения возможностей использования новых информационных технологий в профессиональных целях; расширения возможностей трудоустройства и продолжения образования; участия в международных конференциях, фестивалях, конкурсах.

### 1.2 Задачи изучения дисциплины

В задачи аспирантского курса «Иностранный язык» (английский) входят совершенствование и дальнейшее развитие полученных в высшей школе знаний, навыков и умений по английскому языку в различных видах речевой коммуникации, то есть, реализуются коммуникативные, когнитивные и развивающие задачи.

**Коммуникативные задачи** включают обучение следующим практическим умениям и навыкам:

- свободного чтения оригинальной литературы музыкаловедческой направленности на английском языке;
- оформление извлечённой из иностранных источников информации в виде перевода, реферата, аннотации, резюме;
- устного общения в монологической и диалогической форме на английском языке на темы, связанные с научно-исследовательской деятельностью аспиранта (доклад, сообщение, беседа за круглым столом, дискуссия, подведение итогов и т.п.);
- письменного общения на темы, связанные с научно-исследовательской деятельностью аспиранта (научная статья, тезисы, доклад, перевод, реферирование и аннотирование);
- различения видов и жанров справочной и научной литературы;
- использования этикетных форм научного общения.

**Когнитивные (познавательные) задачи** включают приобретение следующих знаний и навыков:

- развитие рациональных способов мышления: умения производить различные логические операции (анализ, синтез, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование);

- формирование цели, планирование и достижение результатов в научно-исследовательской деятельности на английском языке;
- совершенствование способов и приёмов самостоятельного изучения английского языка, в том числе с использованием новых информационных технологий.

**Развивающие задачи** включают:

- способность чётко и ясно излагать свою точку зрения по проблеме на английском языке;
- способность понимать и ценить чужую точку зрения по научной проблеме;
- готовность к различным формам и видам международного сотрудничества (конференция, симпозиум, семинар и др.), а также к ознакомлению с исследованиями в интересующей научной проблеме в странах изучаемого языка;
- способность выявлять и сопоставлять социокультурные особенности подготовки аспирантов в стране и за рубежом, достижения и уровень исследований аспирантов музыкальных вузов.

### 1.3 Применение ЭО и ДОТ

При реализации дисциплины применяется электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

Ссылка на электронный курс: <https://do.kgii.ru/course/>

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина «Иностранный язык» включена в базовую часть Блока 1 и изучается в течение 2 семестров в объеме 72 часов практических занятий. Форма итогового контроля по дисциплине – экзамен в конце 4 семестра обучения.

## 3. Требования к результатам освоения дисциплины

Компетенция	Индикаторы достижения компетенций
<b>УК-3:</b> готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	<b>Знать:</b> особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах.
	<b>Уметь:</b> следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач

	<b>Владеть:</b> осуществлять личный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом
<b>УК-4:</b> готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках	<b>Знать:</b> методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках
	<b>Уметь:</b> стилистические особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме на государственном и иностранном языках
	<b>Владеть:</b> следовать основным нормам, принятым в научном общении на государственном и иностранном языках

## 5. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Семестры		Всего часов
	3	4	
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>72</b>
практических	36	36	72
<b>Самостоятельная работа</b>	18	18	36
<b>Часы контроля (подготовка к экзамену)</b>	36	36	72
Вид промежуточной аттестации (зачет, зачет с оценкой, экзамен)	экзамен	экзамен	
<b>Общая трудоемкость, час</b>	90	90	180
ЗЕ	2,5	2,5	5

## 5. Содержание дисциплины

### 5.1. Содержание разделов дисциплины

Наименовани	Содержание раздела	Компе-
-------------	--------------------	--------

е раздела дисциплины		тенции
<b>I. Вводный курс</b>	<p><b><u>Урок 1.</u></b></p> <p>Порядок слов в английском предложении. Порядок слов простого повествовательного предложения. Основные формы глагола. Личные формы глагола. Времена глагола в действительном залоге. Интонационное оформление предложения. Основные формы глагола. Общая схема времен. Словообразование. Специфика лексических средств выражения содержания текстов по специальности аспиранта.</p> <p>Языковые средства оформления фактуальной информации.</p>	<p>УК-3</p> <p>УК-4</p>
	<p><b><u>Урок 2.</u></b></p> <p>Страдательный залог глагола и его особенности.</p> <p>Перевод пассивного залога. Трудные случаи перевода пассивного залога. Времена глагола в страдательном залоге. Словообразование.</p> <p>Краткая автобиография</p> <p>Curriculum Vitae (C.V.)</p> <p>Письменный перевод научного текста по специальности. Словообразование. Многозначность служебных и общенаучных слов. Языковые средства оформления рассуждения, уточнения, коррекции. Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения. Понятие перевода: эквивалент и аналог; переводческие трансформации; компенсация потерь при переводе.</p>	
	<p><b><u>Урок 3.</u></b></p> <p>Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Придаточные предложения. Придаточные подлежащие. Придаточные сказуемые. Придаточные определительные. Придаточные обстоятельственные, придаточные дополнительные.</p> <p>Правило согласования времен. Словообразование</p> <p>Союзы и относительные местоимения. Эллиптические</p>	

	<p>предложения. Бессоюзные придаточные.</p> <p>Языковые средства оформления фактуальной информации.</p> <p>Письменный перевод научного текста по специальности.</p>	
	<p><b><u>Урок 4.</u></b></p> <p>Функции существительного в предложении.  Существительное в роли определения (правило ряда).  Местоимение. Функции местоимений в предложении.  Слова-заместители.</p> <p>Развитие навыков устной речи.</p> <p>Письменный перевод научного текста по специальности.  Неличные формы глагола. Инфинитив (неопределенная форма глагола). Роль инфинитива в предложении.  Образование сложных форм инфинитива. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; инфинитив в составном именном сказуемом (<i>be + инф.</i>) и в составном глагольном сказуемом. Инфинитивные обороты. Оборот дополнение с инфинитивом. Ввод глаголов, глагольных словосочетаний, образующих с инфинитивом составное глагольное сказуемое. Оборот "for + существительное + инфинитив".  Модальные глаголы и их эквиваленты. Модальные глаголы с инфинитивом в форме Perfect и Continuous.  Употребительные фразеологические сочетания, часто встречающиеся в письменной речи изучаемого специального (профильного) английского языка.</p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании. Придаточные предложения. Правило согласования времен.  Словообразование. Лексические упражнения. Языковые средства передачи отношения к сообщению. Одобрение, неодобрение, предпочтение. Ознакомительное чтение с целью определения истинности утверждения. Понятие перевода: словарное и контекстное значение слова; совпадение и расхождение значений интернациональных слов («ложные друзья» переводчика).</p>	
<b>II. Основной</b>	<b><u>Урок 5.</u></b>	УК-3

<p><b>курс</b></p>	<p>Интонационное оформление предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. ), Сложные и парные союзы, сравнительно-сопоставительные обороты (as ... as, notso ... as, the ... the). Эллиптические предложения. Словообразование терминов. Неличные формы глагола. Причастие Роль причастия I в предложении. Образование сложных форм причастия I и их перевод. ". Сравнение английского причастия с герундием. Причастие II. Роль причастия II в предложении. Причастные обороты. Абсолютный причастный оборот. Причастные обороты. Дополнение с причастием. Подлежащее с причастием.</p> <p>Письменный перевод научного текста по специальности. Языковые средства оформления темы беседы: введение, развитие, подведение итогов. Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации.</p>	<p>УК-4</p>
	<p><b><u>Урок 6.</u></b></p> <p>Интонационное оформление предложения. Функции существительного в предложении. Существительное в роли определения (правило ряда). Местоимение. Функции местоимений в предложении. Герундий. Функции герундия в предложении. Образование сложных форм герундия и их перевод. Фразовые глаголы. Герундиальные обороты. Зависимые и независимые герундиальные обороты.</p> <p>Языковые средства оформления темы беседы: введение, развитие, подведение итогов.</p> <p>Слова-заместители. Словообразование интернациональных слов. Языковые средства оформления беседы: инициирование и завершение разговора, приветствие, выражение благодарности, разочарования. Явления синонимии и омонимии. Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации. Письменный перевод научного текста по специальности.</p>	
	<p><b><u>Урок 7.</u></b></p> <p>Совершенствование произносительных умений и навыков при чтении вслух и устном высказывании. Неличные формы глагола. Герундий. Функции герундия в предложении. Образование сложных форм герундия и их перевод. Фразовые глаголы. Герундиальные обороты. Зависимые и независимые герундиальные обороты.</p>	



	<p>Языковые средства оформления темы беседы: введение, развитие, подведение итогов.</p> <p>Письменный перевод научного текста по специальности.</p> <p>Инфинитив (неопределенная форма глагола). Роль инфинитива в предложении. Образование сложных форм инфинитива. Инфинитивные обороты. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; инфинитив в составном именном сказуемом (<i>be + инф.</i>) и в составном модальном сказуемом. Оборот "for + существительное + инфинитив"</p> <p>Лексические упражнения. Владение основными формулами этикета при ведении диалога, построении сообщения и т.д.</p> <p>Поисковое чтение с целью определения наличия в тексте запрашиваемой информации</p>	
	<p><b><u>Урок 8.</u></b></p> <p>Неличные формы глагола. Причастие I и II. Роль причастия в предложении. Образование сложных форм причастий и их перевод. Причастные обороты. Абсолютный причастный оборот. Дополнение с причастием. Подлежащее с причастием. Словообразование. Явления синонимии и омонимии. Передача интеллектуальных отношений: средства выражения согласия/ несогласия, способности/ неспособности сделать что-либо, выяснение возможности/невозможности сделать что-либо, уверенности/неуверенности говорящего в сообщаемых им фактах. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации Повторение грамматики.</p> <p>Грамматический коллоквиум по пройденным грамматическим темам.</p> <p>Языковые средства оформления аннотации</p>	

## 6.2. Разделы дисциплины и виды занятий

Раздел дисциплины	Практические занятия	СРС	Всего час.
I. Вводный курс	36	18	54

<b>Урок 1.</b>	9	4	13
<b>Урок 2.</b>	9	4	13
<b>Урок 3.</b>	9	5	14
<b>Урок 4.</b>	9	5	14
<b>II. Основной курс</b>	<b>36</b>	<b>18</b>	<b>54</b>
<b>Урок 5.</b>	9	4	13
<b>Урок 6.</b>	9	4	13
<b>Урок 7.</b>	9	5	14
<b>Урок 8.</b>	9	5	14
<b>Подготовка к экзамену (часы контроля)</b>			72
<b>Всего</b>	<b>72</b>	<b>36</b>	<b>180</b>

## **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

### **6.1. Основная литература**

1. *Бжиская, Юлия Вячеславовна.* Английский язык для музыкантов : учебное пособие / Юлия Вячеславовна Бжиская. — 4-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань : Планета музыки, 2021. — 344 с. — Режим доступа : <https://e.lanbook.com/reader/book/154604/#3>. — Режим доступа: по подписке для авториз. пользователей ЭБС СГИИ. — ISBN 978-5-8114-6839-3. — ISBN 978-5-4495-1160-7.
2. *Кузьменкова, Юлия Борисовна.* Английский язык : учебник и практикум для вузов: рекомендовано УМО ВО в качестве учебника для студентов вузов, обучающихся по гуманитарным направлениям и специальностям / Юлия Борисовна Кузьменкова. — Москва : Юрайт, 2020. — 441 с. — (Высшее образование) . — Режим доступа : <https://www.biblio-online.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-audiozapisi-v-ebs-449896#page/1>. — Режим доступа: по подписке для авториз. пользователей ЭБС СГИИ. — ISBN 978-5-534-00452-6.
3. *Шутова, Нина Петровна.* Особенности обучения переводу с английского языка на русский[Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие / Н. П. Шутова,

"Красноярский государственный институт искусств", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск: ФГБОУ ВО КГИИ, 2016. –80 с.– Режим доступа: 2884

4. *Шутова, Нина Петровна.* Профессиональное общение на английском языке [Электронный ресурс]: учебное пособие для аспирантов и ассистентов-стажёров творческих вузов / Н. П. Шутова, ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин. – 1 файл в формате PDF. – Красноярск : ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2014. – 168 с. – (2014 – Год культуры). – Режим доступа: 2240 .
- 5.

## 6.2. Дополнительная литература

1. *Дудорова, Э.С.* Английский язык. Практикум по разговорной речи. WithEnglishEverywhere: Учеб. пособие. – СПб.: ООО «ИнЪязиздат», 2006.
2. *Жумаева, Л.А.* Культура досуга: Учеб. пособие для вузов искусств. – М.: Высшая школа, 1987.
3. *Либерман, Нина Исидоровна.* Английский язык для вузов искусств [Электронный ресурс] : учебник / Нина Исидоровна Либерман. — 2-е изд., перераб. — 1 файл в формате PDF. — Москва : Высшая школа, 1989. — 463 с. — Режим доступа : [http://akademia.4net.ru/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&DocumentId=1059](http://akademia.4net.ru/action.php?kt_path_info=ktcore.SecViewPlugin.actions.document&DocumentId=1059). — ISBN 5-06-001455-X.
4. *Лобецкая, И. П.* Английская грамматика для студентов вузов искусств [Текст] = English grammar for art students : учебное пособие по английскому языку / Ирина Петровна Лобецкая ; кол.авт. Министерство культуры Российской Федерации и ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра" . - Красноярск : [Б.и.], 2010. (Тип. "Красный Яр"). - 128 с. – Гриф ФГУ "Федеральный ин-т развития образования".  
*Лобецкая, И. П.* Английская грамматика для студентов вузов искусств [Электронный ресурс] = English grammar for art students : учебное пособие по английскому языку / Ирина Петровна Лобецкая ; кол.авт. Министерство культуры Российской Федерации и ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра" . - Красноярск : [Б.и.], 2010. (Тип. "Красный Яр"). - 128 с. – Гриф ФГУ "Федеральный ин-т развития образования". - URL : <http://192.168.0.239/Lobezkay.pdf>
5. *Лысова, Ж.А.* Англо-русский и русско-английский музыкальный словарь. – СПб.: Лань, 2008.
6. *Мерфи, Раймонд.* Английская грамматика для начинающих : Учебник : пер. с / Раймонд Мерфи. — Нью-Йорк : Cambridge University Press, 1990. — 259 с. : мягкий. — ISBN 0-521-35770-5
7. *Мерфи, Раймонд.* Английская грамматика для продолжающих : Учебник : пер. с / Раймонд Мерфи. — Нью-Йорк : Cambridge University Press, 1985. — 328 с. : мягкий. — ISBN 0-521-28723-5
8. *Прошкина, Евгения Петровна.* В мире музыки [Электронный ресурс] = The World Of Music : учебное пособие по английскому языку для студентов музыкальных вузов / Евгения Петровна Прошкина. — 4-е изд., стер. — Электрон. текст. изд. — Санкт-Петербург : Лань : Планета музыки, 2018. — 256 с. — (Учебники для вузов.

Специальная литература) — Режим доступа : <https://e.lanbook.com/reader/book/103713/#1>. — ISBN 978-5-8114-2699-7. — ISBN 978-5-91938-439-7.

9. *Шутова, Нина Петровна*. [Музыка и театр] [Текст] = Music and Theatre : учебное пособие для вузов искусств: рекомендовано Сибирским региональным учебно-методическим центром ВПО (СибРУМЦ) для межвузовского использования в качестве учебного пособия по английскому языку по специальностям: инструментальное искусство, вокальное искусство, дирижирование, музыковедение, композиция, актерское искусство / Нина Петровна Шутова. — Красноярск : ФГБОУ ВПО КГАМиТ, 2002. — 201 с. : мяг.

*Шутова, Н.П.* [Музыка и театр] [Электронный ресурс] = Music and Theatre : учебное пособие по английскому языку для вузов искусств : пер. с англ. / Н. П. Шутова, [ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра"](#), [Кафедра гуманитарных и общих дисциплин](#). — 2 изд. — 1 файл в формате PDF. — Красноярск: [Б.и.], 2012. — 201 с. — [http://192.168.0.239/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1534](http://192.168.0.239/action.php?kt_path_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1534)

10. *Шутова, Н.П.* [Театр] [Электронный ресурс] = Theatre : учебно - методическое пособие по английскому языку для студентов музыкального факультета очной и заочной форм обучения / ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин ; сост. Н. П. Шутова. — 1 файл в формате PDF. — Красноярск: [Б.и.], 2012. — 29 с. — Режим доступа: 1645
11. *Шутова, Н.П.* The History and the Language of Pop Songs [Электронный ресурс]: учебно - методическое пособие по английскому языку для студентов музыкального факультета очной и заочной форм обучения / [ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра"](#), [Кафедра гуманитарных и общих дисциплин](#) ; сост. [Н. П. Шутова](#). — 1 файл в формате PDF. — Красноярск: [Б.и.], 2012. — 26 с. — Режим доступа: 1646
12. *Шутова, Н.П.* Concert [Электронный ресурс]: учебно - методическое пособие по английскому языку для студентов музыкального факультета очной и заочной форм обучения / ФГБОУ ВПО "Красноярская государственная академия музыки и театра", Кафедра гуманитарных и общих дисциплин ; сост. Н. П. Шутова. — 1 файл в формате PDF. — Красноярск: [Б.и.], 2012. — 33 с. : мяг. — Режим доступа: [http://192.168.0.239/action.php?kt\\_path\\_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1533](http://192.168.0.239/action.php?kt_path_info=ktcore.actions.document.view&fDocumentId=1533) .

### Журналы

Английский язык (изд-во «Первое сентября»)

Иностранные языки в школе

### Газеты

По законам искусства (Lege artis) – вузовская газета

### 6.3. Необходимые базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- 1 [Электронная библиотечная система федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Сибирский государственный институт искусств имени Дмитрия Хворостовского» \(ЭБС СГИИ имени Д. Хворостовского\)](http://192.168.2.230/opac/app/webroot/index.php). – URL: <http://192.168.2.230/opac/app/webroot/index.php> (в локальной сети вуза) или <http://80.91.195.105:8080/opac/app/webroot/index.php> (в сети интернет).
- 2 Электронная библиотечная система Издательства «Лань». - URL: <https://e.lanbook.com>
- 3 Электронная библиотечная система «Юрайт». - URL: <https://urait.ru/catalog/organization/1E5862E7-1D19-46F7-B26A-B7AF75F6ED3D>
- 4 Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU. - URL: [http://elibrary.ru/org\\_titles.asp?orgsid=13688](http://elibrary.ru/org_titles.asp?orgsid=13688)
- 5 Национальная электронная библиотека - проект Российской государственной библиотеки. - URL: <https://rusneb.ru/>
- 6 Информационно-правовая система "Консультант Плюс". - Доступ осуществляется со всех компьютеров локальной сети вуза.

#### Образовательные Интернет-ресурсы по английскому языку:

- BBC Learning English [www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish](http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish)
- English listening [www.englishlistening.com](http://www.englishlistening.com)
- <http://study-english.info> – Сайт для изучающих английский язык, студентов, преподавателей вузов и переводчиков
- <http://www.mystudy.ru> – Английская грамматика на MyStudy.ru
- <http://www.homeenglish.ru/Grammar.htm> - Английская грамматика на HomeEnglish.ru
- <http://www.study.ru/support/handbook> - Справочник по грамматике английского языка на Study.ru
- <http://www.grammar.sourceword.com> – Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com
- <http://www.native-english.ru/grammar> - Практическая грамматика английского языка на Grammar.Sourceword.com - Грамматика английского языка на Native-English.ru
- <http://filolingvia.com/publ/90> - Советы психологов - как выучить английский - каталог статей <http://www.lexicool.com/russian-dictionary-translation.asp> - Русско-английский перевод онлайн, словари и ресурсы
- [http://www.classes.ru/grammar/43.Teoriya\\_perevoda\\_Lingvicticheskiye\\_aspekty/html/unnamed.html](http://www.classes.ru/grammar/43.Teoriya_perevoda_Lingvicticheskiye_aspekty/html/unnamed.html) – Комиссаров В. Н. "Теория перевода (лингвистические аспекты)"
- <http://nikitindima.name> – Блог преподавателя английского языка Дмитрия Никитина, посвященный актуальным вопросам изучения английского языка и языкознания.

- <http://www.alleng.ru/english/engl.htm> - Учебные материалы по английскому языку, ссылки на учебные сайты, библиотеки и справочники, банки и коллекции рефератов, курсовых и пр.
- <http://adelanta.info> – Разнообразная страноведческая информация про Англию, Великобританию, английский язык.
- <http://www.britannica.com> – Энциклопедия Британика
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Universal\\_value](http://en.wikipedia.org/wiki/Talk:Universal_value) – Википедия
- [www.fepo.ru](http://www.fepo.ru)– Федеральный интернет-экзамен в сфере профессионального образования
- [www.i-exam.ru](http://www.i-exam.ru)– Интернет-тестирование в сфере образования
- Полезные фразы – деловой английский язык (Useful expressions – Business language) – На данном сайте приведены английские выражения, наиболее часто используемые в деловой среде, а также имеются аудио файлы к ним.

### Словари

ABBYLingvo [www.lingvo.yandex.ru](http://www.lingvo.yandex.ru) (все языки)

The Oxford English Dictionary Online [www.askoxford.com/dictinaries](http://www.askoxford.com/dictinaries)

Cambridge Dictionaries Online [www.dictionary.cambridge.org](http://www.dictionary.cambridge.org)

Dictionary Link [www.dictionarylink.com](http://www.dictionarylink.com)

Dictionary Link \ [www.dictionarylink.com](http://www.dictionarylink.com)

The Free Dictionary \ [www.thefreedictionary.com](http://www.thefreedictionary.com)

### Тесты

Free practice tests for learners of English [www.examenglish.com/](http://www.examenglish.com/)

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для проведения аудиторных занятий и организации самостоятельной работы по дисциплине Институт располагает на праве собственности материально-техническим обеспечением образовательной деятельности: помещениями, соответствующими действующим противопожарным правилам и нормам, и оборудованием:

### **Для аудиторных занятий:**

- Учебными аудиториями для групповых и индивидуальных занятий, оснащенные роялями, мультимедийными системами, позволяющими воспроизводить аудио-, видео- и графические материалы;

### **Для самостоятельной работы студента:**

- Компьютерным классом с возможностью выхода в Интернет;
- Библиотекой общей площадью 791 м<sup>2</sup>, с фондом около 180000 единиц хранения печатных, электронных и аудиовизуальных документов, на 156 посадочных мест. В том числе:
  - читальные залы на 109 мест (из них 18 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а

также выходом в интернет. Имеется бесплатный Wi-Fi)

- зал каталогов – 7 мест;
- фонотека 40 посадочных мест (из них: 7 оборудованы компьютерами с возможностью доступа к локальным сетевым ресурсам института и библиотеки, а также выходом в интернет. Имеется бесплатный Wi-Fi); 25 мест оборудованы аудио и видео аппаратурой). Фонд аудиовизуальных документов насчитывает более 5100 единиц хранения (CD, DVD диски, виниловые пластинки), более 13000 оцифрованных музыкальных произведений в mp3 формате для прослушивания в локальной сети института.

➤ **Лингафонным кабинетом**

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.

При использовании электронных изданий Институт обеспечивает каждого обучающегося рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин. Каждому обучающемуся предоставляется доступ к сети интернет в объеме не менее 2 часов в неделю. В вузе есть в наличии необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Учебные аудитории для индивидуальных занятий имеют площадь не менее 12 кв.м.

В Институте обеспечены условия для содержания, обслуживания и ремонта музыкальных инструментов.

### **Требуемое программное обеспечение**

Организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

- Операционная система: (Microsoft Corporation) Windows 7.0, Windows 8.0.
- Приложения, программы: Microsoft Office 13, Finale 14, Adobe Reader 11.0 Ru, WinRAR, АИБС Absotheque Unicode (со встроенными модулями «веб-модуль OPAC» и «Книгообеспеченность»), программный комплекс «Либер. Электронная библиотека», модуль «Поиск одной строкой для электронного каталога AbsOPACUnicode», модуль «SecView к программному комплексу «Либер. Электронная библиотека».

## Лист обновлений

**07.05.2019 г.** на заседании кафедры социально-гуманитарных наук и истории искусства (протокол №9) утверждены обновления рабочей программы дисциплины с учетом развития науки, техники, культуры, экономики, технологий и социальной сферы в разделах:

- учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины;
- необходимые базы данных, информационно-справочные и поисковые системы.

В части титульного листа:

– в соответствии с приказом от 04.09.2018 г. № 198 л/с «О возложении обязанностей»

– в соответствии с решением Ученого совета от 25.06.2018 Протокол №11 «О переименовании кафедры»

**26.06.2020 г.** на заседании кафедры социально-гуманитарных наук и истории искусств (протокол №10) утверждены обновления рабочей программы дисциплины в разделах:

– Титульный лист в соответствии с приказом от 24.06.2019г. № 95 л/с об «Об избрании на должность»

- учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины;
- материально-техническое обеспечение дисциплины.